



**Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam/
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de
Vietnamese Martelaren te Nederland**

Cothen 08.07.2022

**V/v: Thông tin GX.: Bài đọc Thánh Lễ CN XV
mùa Thường Niên (TN) C, Cn 10.07.2022.
Thư Mời Lễ Bốn Mạng GX. Mời gọi trợ giúp
chở các em trại hè đi bơi, thông tin BÐH-GX**

Xin vui lòng giúp: Kính nhờ quý vị Đại Diện giáo khu và quý hội đoàn vui lòng chuyển thông tin hằng tuần của Giáo Xứ đến cho tất cả trong giáo khu và quý bạn hữu để cùng hiệp ý cầu nguyện. Thông tin này được gửi đến những quý vị đã cho địa chỉ email. Kính chúc quý vị nhiều ơn lành, thương yêu và sự bảo vệ của Thiên Chúa.

Xin cùng hiệp ý với người xin cầu nguyện cho tất cả ý chỉ nguyện xin:

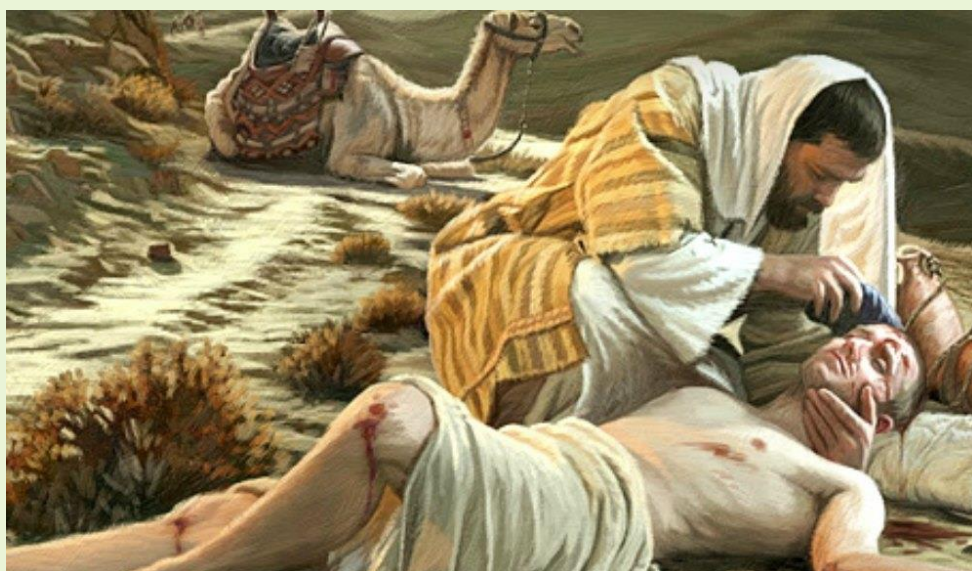
*Xin Chúa ban ơn nhận ra khách lạ, láng giềng xa lạ cũng là những người anh chị em trong một gia đình. *Ơn gọi tham gia vào đời sống dân hiến làm linh mục, tu sĩ nam nữ, các vị truyền giáo, giáo lý viên, các thiện nguyện viên. * chúng ta cùng nguyện xin cho mau chấm dứt chiến tranh xâm lăng tại Oekraine, và cho hòa bình trên thế giới. *Xin bình an và ơn chữa lành cho các thương nhân trong chiến tranh, và các bệnh nhân trong giáo xứ. *Nguyện xin cho tất cả các ý nguyện xin của người xin được Thiên Chúa đón nhận, chúc lành và ban ơn theo lòng nhân từ của Chúa.

Cho các linh hồn:

+Linh hồn các linh mục, tu sĩ nam nữ bị bỏ quên. +Lh quý vị ân nhân của GXứ. +Lh Im Giuse Trần Đức Hưng. +Phêrô Lê Văn Lợi. +Anna Trần thị Đượm. +Maria Mai thị Tốt. +Giuse Vũ

Quang Huyền. +Maria Phạm Thị Sáng. +Phanxico Xavie Nguyễn Ngọc Căn. + Lh Phaolo và Lh Maria. +Lh Gioan Baotixita. +Lh Daminh. +3 Lh Anna. +Maria Đoàn thị Điềm. +Maria Vũ thị Thu Hồng. +Giuse Đào Xuân Am. +Cho các ý nguyện xin đã nhận được trong giáo xứ. +Các linh hồn quý vị ân nhân của giáo xứ. +Các linh hồn mồ côi bị bỏ quên, các linh hồn của những nạn nhân chiến tranh, các linh hồn trong luyện ngục và các lh cần đến lòng Thương Xót của Chúa, được vui hưởng sự sống muôn đời trong Nước Chúa.

Phụng Vụ Lời Chúa
Thánh Lễ CN 15 Thường Niên Năm C



Bài Đọc I: Đnl 30, 10-14

"Lời ở sát bên các người, để các người thực thi".

Trích sách Đệ Nhị Luật.

Môse nói cùng dân chúng rằng: "Nếu các người nghe tiếng Chúa là Thiên Chúa các người, hãy tuân giữ các giới răn và huấn thị của Người đã được ghi chép trong sách Luật này, hãy trở về cùng Chúa là Thiên Chúa các người hết lòng và hết linh hồn các người. Thánh chỉ ta

truyền cho các người hôm nay không quá khó khăn cũng không quá sức các người. Nó không phải ở đâu trên trời, để các người có thể nói: 'Ai trong chúng tôi có thể lên trời mang luật xuống giảng cho chúng tôi nghe để chúng tôi thực hành được?' Nó cũng không phải ở bên kia biển, để các người viện lẽ nói rằng: 'Ai trong chúng tôi có thể vượt biển, và mang nó về cho chúng tôi, để chúng tôi được nghe và thực hành điều đã truyền dạy?' Nhưng lời ở sát bên các người, nơi miệng các người, trong lòng các người, để các người thực thi". Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 68, 14 và 17. 30-31. 33-34. 36ab và 37

Đáp: Các bạn khiêm cung, các bạn tìm kiếm Chúa, lòng các bạn hãy hồi sinh **(c. 33)**.

Xướng:

1) Lạy Chúa, con dâng lời nguyện cầu lên Chúa, ôi Thiên Chúa, đây là lúc biểu lộ tình thương. Xin nhậm lời con theo lượng cả đức từ bi, theo ơn phù trợ trung thành của Chúa. Lạy Chúa, xin nhậm lời con vì lòng khoan nhân trắc ẩn, theo lượng cả đức từ bi, xin nhìn đến tấm thân con.

2) Phần con, con đau khổ cơ hàn, lạy Chúa, xin gia ân phù trợ bảo toàn thân con. Con sẽ xướng bài ca ngợi khen danh Chúa, và con sẽ chúc tụng Ngài với bài tri ân.

3) Các bạn khiêm cung, hãy nhìn coi và hoan hỉ, các bạn tìm kiếm Chúa, lòng các bạn hãy hồi sinh:

vì Chúa nghe những người cơ khổ
và không chê bỏ con dân của Người bị bắt cầm tù.

4) Vì Thiên Chúa sẽ cứu độ Sion,
Người sẽ tái thiết thành trì của Giuđa,
con cháu của bầy tôi Chúa sẽ thừa hưởng đất này,
và tại đây những người yêu danh Chúa sẽ định cư.

Bài Đọc II: Cl 1, 15-20

"Mọi vật đã được tạo thành nhờ Người và trong Người".

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côlôxê.

Đức Giêsu Kitô là hình ảnh của Thiên Chúa vô hình, là trưởng tử mọi tạo vật; vì trong Người muôn loài trên trời dưới đất đã được tác thành, mọi vật hữu hình và vô hình, dù là các Bệ thần hay Quản thần, dù là Chủ thần hay Quyền thần: Mọi vật đã được tạo thành nhờ Người và trong Người. Và Người có trước mọi loài và mọi loài tồn tại trong Người. Người là đầu thân thể tức là Hội thánh, là nguyên thủy và là trưởng tử giữa kẻ chết, để Người làm bá chủ mọi loài. Vì chưng, Thiên Chúa đã muốn đặt tất cả viên mãn nơi Người. Và Thiên Chúa đã giao hoà vạn vật nhờ Người và vì Người; nhờ máu Người đổ ra trên thập giá, Thiên Chúa ban hoà bình trên trời dưới đất.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: Lc 19, 38

Alleluia, alleluia! - Chúc tụng Đức Vua, Đấng nhân danh Chúa mà đến, bình an trên trời và vinh quang trên các tầng trời. - Alleluia.

Phúc Âm: Lc 10, 25-37

"Ai là anh em của tôi?"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, có một người thông luật đứng dậy hỏi thử Chúa Giêsu rằng: "Thưa Thầy, tôi phải làm gì để được sự sống đời đời". Người nói với ông: "Trong Lễ luật đã chép như thế nào? Ông đọc thấy gì trong đó?" Ông trả lời: "Người hãy yêu mến Chúa là Thiên Chúa người hết lòng, hết linh hồn, hết sức và hết trí khôn người, và hãy thương mến anh em như chính mình". Chúa Giêsu nói: "Ông đã trả lời đúng, hãy làm như vậy và ông sẽ được sống". Nhưng người đó muốn bào chữa mình, nên thưa cùng Chúa Giêsu rằng: "Nhưng ai là anh em của tôi?" Chúa Giêsu nói tiếp:

"Một người đi từ Giêrusalem xuống Giêricô, và rơi vào tay bọn cướp; chúng bóc lột người ấy, đánh như tử rồi bỏ đi, để người ấy nửa sống nửa chết. Tình cờ một tư tế cũng đi qua đường đó, trông thấy nạn nhân, ông liền đi qua. Cũng vậy, một trợ tế khi đi đến đó, trông thấy nạn nhân, cũng đi qua. Nhưng một người xứ Samaria đi đường đến gần người ấy, trông thấy và động lòng thương. Người đó lại gần, băng bó những vết thương, xức dầu và rượu, rồi đỡ nạn nhân lên lừa mình, đưa về quán trọ săn sóc. Hôm sau, lấy ra hai quan tiền, ông trao cho chủ quán mà bảo rằng: 'Ông hãy săn sóc người ấy và ngoài ra, còn tốn phí hơn bao nhiêu, khi trở về, tôi sẽ trả lại ông'. Theo ông nghĩ, ai trong ba người đó là anh em của người bị rơi vào tay bọn cướp?" Người thông luật trả lời: "Kẻ đã tỏ lòng thương xót với người ấy". Và Chúa Giêsu bảo ông: "Ông cũng hãy đi và làm như vậy".

Đó là lời Chúa.

nguồn: <http://thanhlinh.net/node/20424>

Lezingen van 15^e zondag door het jaar C

eerste lezing: Deut. 30, 10-14

Het woord is dicht bij u. Gij kunt het volbrengen.

Uit het boek Deuteronomium.

In die dagen sprak Mozes tot het volk: "Als gij de stem van de Heer uw God hoort, dan moet ge Hem gehoorzamen en alle geboden en voorschriften onderhouden, die in dit wetboek staan opgetekend; dan moet gij met heel uw hart en heel uw ziel terugkeren tot de Heer, uw God. De geboden, die ik u heden geef, zijn niet te zwaar voor u en zij liggen niet buiten uw bereik. Zij zijn niet in de hemel en gij hoeft niet te zeggen: Wie zal naar de hemel opvaren om ze voor ons te halen en ze ons te laten horen, zodat wij ze kunnen volbrengen? Ze zijn niet overzee en ge hoeft niet te zeggen: Wie zal de zee overvaren om ze voor ons te halen en ze ons te laten horen, zodat wij ze kunnen volbrengen? Neen, het woord is dicht bij u, in uw mond en in uw hart. Gij kunt het dus volbrengen."

Woord van de Heer.

Wij danken God.

tussenzang: Ps. 69 (68) 14 en 17, 30-31, 33-34, 36ab en 37

*Refrein: Ziet toe, geringen, en weest verheugd,
schept moed, gij allen die God zoekt.*

Mijn gebed, Heer, richt ik tot U,
nu is het de tijd van genade.
Verhoor mij, Heer, want mild is uw zegen,
sta mij met heel uw barmhartigheid bij.

Ik ga gebogen onder mijn smart;
God, laat uw hulp mij beschermen.
Gods Naam zal ik loven in mijn gezang.
Hem dankbaar overal prijzen.

Ziet toe, geringen, en weest verheugd,
schept moed, gij allen die God zoekt.
God luistert naar wat een arme Hem vraagt,
vergeet zijn gevangenen niet.

Want God zal Sion verlossen,
Hij bouwt Juda's steden weer op.

Zijn kroost zal het land weer erven,
Gods Naam zal in ere zijn.

tweede lezing: Kol. 1, 15-20

Door Hem en in Hem is alles geschapen.

Uit de brief van de heilige apostel Paulus aan de christenen van Kolosse.

Broeders en zusters,
Christus Jezus is het beeld van de onzichtbare God, de eerstgeborene van heel de schepping. Want in Hem is alles geschapen in de hemelen en op de aarde, het zichtbare en het onzichtbare, tronen en hoogheden, heerschappijen en machten. Het heelal is geschapen door Hem en voor Hem. Hij bestaat vóór alles en alles bestaat in Hem. Hij is ook het hoofd van het lichaam dat de kerk is. Hij is de oorsprong, de eerste die van de dood is opgestaan om in alles de hoogste te zijn, Hij alleen. Want in Hem heeft God willen wonen in heel zijn volheid om door Hem het heelal met zich te verzoenen en vrede te stichten door het bloed, aan het kruis vergoten om alles in de hemel en op aarde te verzoenen, door Hem alleen.
Woord van de Heer.
Wij danken God.

vers voor het evangelie: Joh. 14, 23

Alleluia.

Als iemand Mij liefheeft, zal hij mijn woord onderhouden; mijn Vader zal hem liefhebben en wij zullen tot hem komen.

Alleluia.

evangelie: Lc. 10, 25-37

Wie is mijn naaste?

Uit het heilig evangelie van onze Heer Jezus Christus volgens Lucas.

In die tijd trad een wetgeleerde naar voren om Jezus op de proef te stellen. Hij zeide: "Meester, wat moet ik doen om het eeuwig leven te verwerven?" Jezus sprak tot hem: "Wat staat er geschreven in de wet? Wat leest ge daar?" Hij gaf ten antwoord: "Gij zult de Heer, uw God, beminnen met geheel uw hart en met geheel uw ziel, met al uw krachten en geheel uw verstand; en uw naaste gelijk uzelf." Jezus zei: "Uw antwoord is juist, doe dat en ge zult leven." Maar omdat hij zijn vraag wilde verantwoorden, sprak hij tot Jezus:

"En wie is mijn naaste?" Nu nam Jezus weer het woord en zei: "Eens viel iemand, die op weg was van Jeruzalem naar Jericho, in handen van rovers. Ze plunderden en mishandelden hem en toen ze aftrokken, lieten ze hem half dood liggen. Bij toeval kwam er juist een priester langs die weg; hij zag hem wel, maar liep in een boog om hem heen. Zo deed ook een Leviet: hij kwam daar langs, zag hem, maar liep in een boog om hem heen. Toen kwam een Samaritaan, die op reis was, bij hem; hij zag hem en kreeg medelijden; hij trad op hem toe, goot olie en wijn op zijn wonden en verbond ze; daarna tilde hij hem op zijn eigen rijdier, bracht hem naar een herberg en zorgde voor hem. De volgende morgen haalde hij twee denariën te voorschijn, gaf ze aan de waard en zei: Zorg voor hem en wat ge meer mocht besteden, zal ik u bij mijn terugkomst vergoeden. Wie van deze drie lijkt u de naaste te zijn van de man die in handen van de rovers gevallen is?" Hij antwoordde: "Die hem barmhartigheid betoond heeft." En Jezus sprak: "Ga dan en doet gij evenzo."

Woord van de Heer.

Wij danken God.

Bài đọc bằng tiếng Hòa Lan lấy từ

<https://dionysiusparochie.nl/lectionaria/deel-c-door-het-jaar/15e-zondag-door-het-jaar-c/>

Suy Niệm: Trên thế giới hôm nay có rất nhiều người đang đau khổ. Họ là những gia đình li tán, những đứa trẻ bị bỏ rơi, những người đang quần quai trong cơn đói, những chiến binh gục ngã nơi chiến trường, những kẻ thất nghiệp bơ vơ không nhà cửa, chung quanh con không thiếu những người đang mỗi mòn chờ đợi con yêu thương giúp đỡ. Thế mà con vẫn tự hỏi: Ai là người anh em mà tôi phải thương mến? Xin cho con biết bắt chước người Sa-ma-ri nhân hậu biết yêu thương tha nhân bằng tình yêu không tính toán và không biên giới. Xin hãy canh tân tâm hồn con. Xin Chúa mở rộng tầm nhìn và đôi bàn tay của con, để con nhận biết mọi người là anh em để con yêu thương phục vụ họ. Xin cho con biết chấp nhận những phiền hà khi giúp đỡ anh em, chấp nhận những mất mát khi cho đi chính con người và tiền bạc của con. Lạy Chúa, xin Chúa giúp sức để con thực hiện trọn vẹn giới luật yêu thương của Chúa.

Lm. Gioan Nguyễn Văn Thông
(Báo Mục Vụ Giáo Xứ số tháng 06- 08, 2022)

Trại Hè Thiếu Nhi/ Zomerkamp



Trại Hè Thiếu Nhi/ Zomerkamp

**De Wildwal,
Galgenbergweg 3, 6741 KJ Lunteren
24 – 30 juli, 2022**

**Betreft: Update mededelingen ivm
Zomerkamp Thông Tin Mới về Trại
Hè 2022, Và Mời Gọi Giúp Chở Các
Em Đi Bơi và Đi Thăm Công Viên
Veluwe**

Beste ouders,

Nog maar 3 weken en dan begint Trai He. Bedankt allemaal voor het inschrijven van uw kind(eren). We beloven u dat het een ontzettend leuke week gaat worden en de kinderen een leuke tijd te geven. Hier volgt enkele praktische informatie:

1. Inschrijftijd 24 juli vervroegd naar 9:30

De inschrijftijd op zondag 24 juli wordt vervroegd naar 9:30. Dit betekent dat u vanaf 9:30 uw kinderen kan brengen naar Trai He. Vanaf 11:30 zal er geregeld worden voor lunch en om 13:00 begint de eucharistieviering.

2. Oproep vervoer naar zwemmen/veluwe op vrijdag 29 juli

Zoals elk jaar zullen de kinderen en tieners een middagje weggaan. Voor de kinderen zal dit zwemmen zijn en de tieners gaan naar de Veluwe. Wij hebben niet genoeg auto's tot onze beschikking en hebben uw hulp nodig. Bent u op 29 juli vanaf 11:30 uur beschikbaar en wilt u ons een handje helpen? Neem dan contact op met ons. U kunt mailen naar traihe.hoalan@gmail.com. Vermeldt hierbij uw **naam en aantal zitplaatsen**. U kunt ook bellen naar 0648690779. Let wel op dat wij geen rekening kunnen houden dat uw eigen kind in de auto zal zitten in verband met logistieke redenen.

3. Zelftesten Corona

Afgelopen tijd zijn de corona besmettingen weer opgelopen en wij verwachten dat het de komende weken nog zal aanhouden. Zoals eerder vermeldt, hanteren wij een beleid dat u uw kind één dag voor kamp moet zelftesten. Wij kunnen dit niet controleren, maar vertrouwen erop dat u dit zal uitvoeren voor de veiligheid van uw eigen kind(eren), andere kinderen en vrijwilligers.

4. Oproep donaties

Wij kunnen alle hulp nog gebruiken om de uitjes te organiseren en voor het keukenteam. Wilt u ons daarbij helpen en een bijdrage leveren? U kunt dan geld doneren door geld over te maken naar de volgende rekeningnummer NL21 RABO 0111 8473 70 op de naam

Parochie. Vermeldt in de omschrijving dat het gaat om een donatie voor Trai He 2022. Ook als u nog fruit, koekjes, groente, rijst, frituurolie of iets anders over hebt kunt u het aan ons doneren. Alvast hartelijk bedankt!

Kính thưa quý phụ huynh,

Chỉ còn 3 tuần nữa là Trai Hè bắt đầu rồi. Chân thành cảm ơn quý vị đã ghi danh cho con em mình tham dự trại. Ban Trại Hè chúng tôi sẽ cố gắng hết sức tạo cho các em một tuần lễ thật vui thú và bổ ích. Xin gửi tới quý vị một số thông tin cụ thể:

1. Giờ ghi danh nhập trại ngày 24 tháng 7 sẽ sớm hơn, từ 9g30

Giờ ghi danh nhập trại ngày chúa nhật 24 tháng 7 sẽ bắt đầu lúc 9g30. Có nghĩa là từ 9g30 quý vị đã có thể đem con em quý vị đến trại. Lúc 11g30 chúng tôi sẽ có bữa trưa cho mọi người và lúc 13g00 sẽ có thánh lễ khai mạc trại.

2. Kêu gọi giúp đỡ thiếu nhi đi bơi/đi thăm công viên Veluwe vào thứ sáu 29 tháng 7

Như mỗi năm, thiếu nhi và thiếu niên sẽ có một buổi đi chơi. Thiếu nhi sẽ đi bơi và thiếu niên sẽ đi công viên quốc gia Veluwe. Nhưng chúng tôi không có đủ xe để chở các em. Do đó, rất cần sự tiếp tay của quý vị phụ huynh. Nếu quý vị rảnh ngày 29 tháng 7 từ 11.30 giờ, quý vị có thể giúp chở các em đi bơi hoặc đi thăm công viên quốc gia Veluwe. Xin vui lòng liên lạc bằng gửi mail đến traihe.hoalan@gmail.com. Xin vui lòng **ghi tên quý vị và số chỗ** ngồi trong xe có thể chở. Hoặc gọi điện thoại đến số 06-48690779. Cũng xin lưu ý, là chúng tôi không hứa là con em quý vị sẽ có thể được đi xe của quý vị, vì các em đi theo đội của các em.

3.Xét nghiệm Corona (zelftest)

Thời gian vừa qua, corona lại đang từ từ bùng lên. và chúng con nghĩ là những tuần tới đây, mức độ sẽ tiếp tục như vậy. Như đã thông báo trước, chúng tôi yêu cầu quý vị xét nghiệm con em mình bằng zelftest một ngày trước ngày nhập trại. Tất nhiên chúng tôi không kiểm soát được việc này, nhưng hoàn toàn tin tưởng rằng quý vị sẽ thực hiện điều này, vì sự an toàn của chính con em của quý vị, của các trẻ em khác và của những thiện nguyện viên giúp trại.

4.Kêu gọi giúp đỡ tài chính

Giá cả sinh hoạt hằng ngày tăng quá nhanh. Nếu quý vị có khả năng và muốn giúp cho các em có những ngày trại thật vui, thì xin vui lòng giúp đỡ thêm tài chính cho Trại Hè. Chúng con vô cùng biết ơn tất cả quý vị. Xin chuyển khoản trợ giúp vào trương mục số **NL21 RABO 0111 8473 70**, đề tên **R.K. Vietnamese Parochie Nederland**. Xin ghi chú: **Giúp Trại Hè 2022**. Bên cạnh đó, quý vị cũng có thể giúp như: cho trái cây, bánh kẹo, rau, gạo, dầu chiên, hoặc các thứ khác để giúp các em có những món ăn thay đổi trong thời gian ở trại hè. Chúng con hết lòng cảm tạ!

Kính chào thân mến,

Ban điều hành trại hè

U kunt ons altijd mailen naar **traihe.hoalan@gmail.com** mocht u nog vragen hebben na het lezen van dit bericht.

Algemene informatie:

Locatie: **de Wildwal, Galgenbergweg 3, 6741 KJ Lunteren**

Datum: **24 juli t/m 30 juli**

Inschrijfkosten: 160 euro per kind.

Inschrijven kan via de site www.traihe.giaoxuvietnam.nl



**Giáo Xứ Nữ Vương các Thánh Tử Đạo Việt Nam/
R.K. Parochie H. Maria, Koningin van de
Vietnamese Martelaren te Nederland**

Thư Mời



**Tham Dự Thánh Lễ Kính Bồn Mạn Giáo Xứ –
Chúa Nhật 18.09.2022, vào lúc 14.00 giờ do
Đức Giám Mục Herman W. Woorts chủ tế và
ban bí tích Thêm Sức cho các em tại nhà thờ:
Heilig Hart van Jezus
Kerklaan 2,
3645 EV Vinkeveen**

Chúng con Ban Điều Hành Giáo xứ Việt Nam tại Hòa Lan trân trọng kính mời Đức Ông, Quý Cha, quý Tu Sĩ Nam Nữ, tất cả quý Ông Bà Anh Chị Em và các bạn hữu của các tôn giáo bạn đến tham dự, và cùng hòa niềm vui chung với Đức trinh Nữ Maria và các thánh Tử Đạo Việt Nam dâng lời chúc tụng và tôn vinh Thiên Chúa đã luôn yêu thương và bảo vệ chúng ta và thế giới trong thánh lễ trọng thể kính Bồn Mạn Giáo Xứ vào ngày giờ nói trên.

Chương trình:

12g00 Đón tiếp (xin quý phụ huynh cho các em được lãnh nhận bí tích Thêm Sức và Rước Lễ lần đầu đến sớm để ôn tập lại nghi thức Rước Lễ và Thêm Sức và gặp Đức Giám Mục)

13g00 Quý cha ban Bí Tích Hòa Giải (Quý vị muốn lãnh nhận bí tích Hòa Giải, kính mời quý vị đến sớm)

13g15 Đức Giám Mục gặp và nói chuyện với các em lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức trong phòng họp.

14g00 Thánh lễ Trọng Thể Kính Mừng các Thánh Tử Đạo Việt Nam, ĐGM sẽ ban Bí Tích Thêm Sức và Bí Tích Thánh Thể cho các em Rước Lễ Lần Đầu cùng với quý Cha Đồng Tế.

16g30 Bế mạc

(Chúng ta cùng tạ ơn Chúa cho mọi sự bằng an hiện nay. Tuy nhiên nếu có những thông tin liên quan đến đại dịch corona trong những tháng tới, và chính phủ Hòa Lan có biện pháp phải ngăn ngừa khẩn cấp, thì chúng tôi sẽ thông báo gấp đến tất cả. Xin mọi người chúng ta tiếp tục dâng những hy sinh lên Thiên Chúa, cầu nguyện cho nhau, và cho thế giới luôn được sống trong bình an và sự bảo vệ của Thiên Chúa.)

Xin vui lòng giúp:

Kính xin quý vị vui lòng đậu xe tại bãi đậu xe **Sporthal De Boei, Tuinderslaantje, 3645 KT Vinkeveen** (cách nhà thờ khoảng 200 mét) để không làm cản trở việc giao thông khi có hỏa hoạn hoặc tai nạn, và tránh làm phiền những người sống chung quanh nhà thờ.

Thành thật cảm ơn cho sự cộng tác, và tấm lòng yêu thương của quý vị.

Nguyện xin Thiên Chúa luôn chúc lành và ban bình an cho tất cả quý cha và tất cả quý ông bà anh chị em.

Trân trọng kính mời,

BĐH và mục tử Giáo Xứ
Lm Phaolo Phạm Đình Hiện MHM

Xin Cầu Nguyện choƠn Thiên Triệu trong giáo xứ chúng ta

**“Lúa chín đầy đồng, mà thợ gặt thì ít / De
oogst is wel groot, maar arbeiders zijn er
weinig.” (Lc. 10,2).**

Ơn Thiên triệu trên thế giới, và đặc biệt tại các giáo phận Hòa Lan mỗi ngày mỗi giảm, và giáo xứ Việt nam chúng ta cũng đã từ lâu không có thầy nào theo học trong các đại chủng viện.

Vì vậy chúng tôi tha thiết kêu gọi mọi gia đình, và tất cả mọi người cùng cầu nguyện cho Ơn Thiên Triệu trong giáo xứ của chúng ta. Nguyện xin Chúa đánh động và mời gọi những ai khao khát tìm hiểu và muốn dâng mình sống đời sống chiêm niệm, cầu nguyện và hiến dâng trong đời sống tu sĩ, linh mục làm việc trong Hội Thánh Chúa.

Những ai muốn tìm hiểu thêm ơn gọi / priesteropleiding có thể liên lạc với cha xứ email: muctugxhl010318@gmail.com

Hoặc cũng có thể liên lạc / Neem dan contact op met de rector van het Ariënsinstituut:

Keistraat 9, 3512 HV Utrecht. tel.: 030 2310490

e-mail: rector@ariensinstituut.nl of kijk op: www.ariensinstituut.nl

KINH CẦU CHO ƠN THIÊN TRIỆU

Lạy Chúa Giêsu, xưa Chúa đã chọn các môn đệ đầu tiên, để biến họ thành những người đánh cá phần hồn, xin làm cho lời Chúa gọi ngọt ngào thuở xưa, “Hãy theo Thầy” bây giờ lại tiếp tục vang lên. Xin Chúa ban cho các thanh niên nam nữ, biết mau mắn đáp lời Chúa mời gọi. Xin Chúa phù hộ các Đức Giám mục, các linh mục, và những người đang dâng mình cho việc

truyền giáo. Xin Chúa ban ơn kiên trì cho các chủng sinh của chúng con, và những ai đang hiến mình phụng sự Chúa. Lạy Mẹ Maria, Mẹ Thiên Chúa, là gương mẫu Ơn Thiên Triệu, xin Mẹ giúp chúng con biết đáp lời Chúa gọi, để cộng tác vào chương trình cứu chuộc của Ngài. Amen. (Do Thánh Đức Thánh Cha Gioan-Phaolô II soạn)

Nguồn: <https://ungsinhdongten.net/kinh-cau-cho-thien-trieu/>

Kinh Rước Lễ Thiêng Liêng

Lạy Đức Chúa Giêsu, con tin thật Chúa ngự trong Phép Mình Thánh, con kính mến Chúa trên hết mọi sự, cùng ước ao chịu lấy Chúa trong linh hồn con. Song le, bởi vì bây giờ con chẳng có thể, mà chịu Chúa cho thật được, thì xin Chúa ngự vào linh hồn con cách thiêng liêng vậy, chẳng khác gì như Chúa đã ngự vào thật, thì con xin ẵm lấy cùng hợp làm một cùng Chúa cho trọn, xin Chúa đừng để cho con lìa bỏ Chúa bao giờ. Amen.

Thông Tin Ban Điều Hành Giáo Xứ

Với niềm vui và sự biết ơn dâng lên Thiên Chúa chúng tôi chân thành thông báo là ông Bùi Ngọc Thành (Almere) đã được Đức Hồng Y bổ nhiệm là thành viên trong ban điều hành giáo xứ (BDH-GX) nhiệm kỳ từ 01 sept 2021 - 01 sept 2025. Trong thời gian qua vì lý do sức khỏe ông đã tạm nghỉ một thời gian. Nay đã hồi phục ông tiếp tục nhận lãnh trách nhiệm là thành viên, cùng cộng tác trong BDH-GX để giúp giáo xứ chúng ta luôn vững mạnh và luôn thăng tiến. Xin mọi người cùng dâng lời tạ ơn Chúa, chúc mừng

ông và gia đình. Và cầu chúc ông thật nhiều may mắn trong chức vụ mới.

BĐH và mục tử Giáo xứ

Thành Kính Phân Ưu và Xin Cầu Nguyện cho:

Linh hồn Phêro Lê Văn Lợi qua đời ngày 29.06.2022 tại tư gia ở Enschede. Hưởng thọ 85 tuổi. Là bố, ông, cụ ông của gia đình quý anh chị: Lê Đào Tình, Lê Đào Kim Ánh, Lê Thị Hồng Tuyết, Lê Thị Hồng Anh, Lê Thị Xuân Hương, Lê Kiều Bích Thủy, Lê Quốc Anh, Lê Quốc Tuấn, Lê Thị Ngọc Trâm, Lê Quốc Minh, Lê Kiều Khánh Linh và các cháu và quý thân quyến.

Thành kính phân ưu cùng tang gia và hiệp lời nguyện cầu cho linh hồn Phero được mau vui hưởng thánh nhan Chúa.

Kêu Gọi Trợ giúp Nạn Nhân Chiến Tranh Oekarine

Những quý vị muốn tiếp tục đóng góp trợ giúp Oekraine, quý vị có thể chuyển tiền vào trương mục: NL21 INGB 000 000 58 50 t.n.v. Vastenactie, Den Haag, o.v.v. **collecte Oekraïne**. Tổ chức này sẽ làm việc chung với các linh mục, các sơ, các thầy, các vị truyền giáo hoặc các tổ chức làm việc thiện nguyện ngay tại quốc gia Oekraine. Kính mời quý vị đọc thêm: Stichting Kerk in Nood is in Oekraïne actief: <https://steun.kerkinnood.nl/help-slachtoffers-oorlog-oekraine>. De priesters en religieuzen daar, vaak al jarenlang projectpartners van Kerk in Nood, staan de mensen in het land in hun grote nood bij, maar kunnen dat alleen met financiële hulp.

Hoặc quý vị cũng có thể chuyển thẳng vào trương mục Giro 555 Samen in actie voor Oekraïne.

Thành thật cảm ơn và nguyện xin Thiên Chúa luôn chúc lành cho quý vị.

Lm Phaolô Phạm Đình Hiện MHM

Chương trình Mục Vụ và Thánh Lễ tại các Giáo khu:

Năm 2022

Tháng 7, 2022:

T7 09.07 Huwelijksviering (Delft) Huwelijksfeest (Eindhoven)

CN 10.07 Gk Delft vào lúc 11.00 giờ

CN 10.07 Gk Spijkenisse 14.45 giờ

CN 10.07 Gk Roosendaal 18.00 giờ

CN 10.07 Gk Tilburg

Thứ 7 ngày 16.07 Huwelijksviering (Hilversum)

CN 17.07 Gk Ede vào lúc 13.00 giờ

CN 17.07 Gk Deventer vào lúc 15.15 giờ

Za 23.07 (Begeleiders) zon 24.07 – za

30.07 Trại Hè / Zomerkamp te de Wildwal, Galgenbergweg 3, 6741 KJ Lunteren (Hòa Lan)

CN 31.07 Mừng kỷ niệm 10 năm ngày thành lập GD - LCTX (Steyl, bij Venlo)

Tháng 8, 2022: tháng hè

Cha Hiện đi Hành hương, và tĩnh tâm

CN 14.08 Cộng Đoàn Đức Mẹ La-Vang tại nhà thờ St Antonius, Ede 14.30 giờ

CN 28.08 Gk Hoorn vào lúc 14.00 giờ

Tháng 9, 2022:

Thứ bảy 03.09 Gk Alkmaar vào lúc 18.30 giờ

CN 04.09 Gk Lisse vào lúc 10.00 giờ

CN 04.09 Gk Ede vào lúc 13.15 giờ

CN 04.09 Gk Nieuwegein vào lúc 16.00 giờ

CN 04.09 Gk Zwolle vào lúc 15.30 giờ

Thứ bảy ngày 10.09 Huwelijksviering

CN 11.09 Gk Delft vào lúc 11.00 giờ

CN 11.09 Gk Spijkenisse 14.45

CN 11.09 Gk Roosendaal 18.00 giờ

CN 11.09 Gk Tilburg

T7 17.09 Gk Den Bosch 15.00 giờ

CN 18.09.2022 Lễ Kính Mừng Bốn Mạng Giáo Xứ vào lúc 14.00 giờ tại nhà thờ ở Vinkeveen. Ca đoàn trẻ sẽ giúp hát lễ

T7 24.09 Gk Goes 17.00 giờ ?

N 25.09 Gk Purmerend 10.00

CN 25.09 Gk Hoorn vào lúc 14.00

CN 25.09 Gk Almere vào lúc 17.00 giờ

CN 25.09 Gk Nijmegen vào lúc 13.00 giờ

CN 25.09 GK Deventer vào lúc 14.00 giờ

Tháng 10, 2022:

Thứ bảy ngày 01.10 Huwelijksviering

CN 02.10 Gk Lisse vào lúc 10.00 giờ

CN 02.10 Gk Ede vào lúc 13.15 giờ

CN 02.10 Gk Nieuwegein 16.00 giờ

Thứ bảy ngày 08.10 Gk Alkmaar vào lúc 18.30 giờ

CN 09.10 Gk Delft 11.00 giờ

CN 09.10 Gk Spijkenisse 14.45

CN 09.10 Gk Bergen op Zoom

Thứ bảy 15 Gk Goes 17.00 giờ

CN 16.10 Gk Helmond 13.00 giờ

CN 16.10 Gk Veghel 15.30 giờ

Thứ bảy 22.10 Họp Đại Diện các Giáo Khu, Hội Đoàn và Ban Ngành vào lúc 13.00 tại Cothen

CN 23.10 Gk Heerlen ?

T7 29.10

CN 30.10 Gk Purmerend vào lúc 10.00 (Wintertijd)

CN 30.10 Gk Hoorn vào lúc 14.00 (Wintertijd)

CN 30.10 Gk Almere vào lúc 17.00 giờ (Wintertijd)

Chân thành Kêu mời Quý vị tiếp tục giúp giáo xứ bằng cách Xin Lễ, đóng góp Niên Liễm, hoặc Bác Ái giúp người nghèo, bệnh nhân...

Kính xin quý vị khi đóng góp Niên Liễm hoặc muốn xin lễ hoặc muốn giúp việc Bác ái, và muốn chuyển tiền vào trương mục Giáo Xứ, xin vui lòng ghi: **Niên Liễm 2022 / hoặc xin lễ / hoặc Bác Ái**, và **xin viết tên và nơi ở**, (viết ở phần omschrijving) để giúp chúng tôi ghi nhận trong báo Mục Vụ được rõ ràng.

Nếu quý vị muốn **xin lễ** thì nhắn tin vào Whatsapp, Viber (+31 (0)6 44 59 88 32) hoặc email: muctugxh1010318@gmail.com xin ghi chú những ý lễ quý vị muốn xin cầu nguyện. **Và hoàn toàn tùy ý NẾU quý vị muốn gửi tiền xin lễ, thì xin vui lòng chuyển vào R.K. Vietnamese Parochie Rek. NL 21 RABO 0111 847 370**

Kính mong quý vị tiếp tục cầu nguyện nhiều cho Giáo Xứ và cho thế giới luôn được bình

Thành Thật Tri Ân Tất Cả Quý Cha và Quý Vị

Chúng con thành thật cảm tạ Quý Cha, cùng tất cả Quý Ông Bà Anh Chị Em cho những lời cầu nguyện, những đóng góp rộng rãi về tinh thần cũng như vật chất, qua hình thức niên liễm, hoặc xin lễ, hoặc cho tiền giỏ (collecte) trong nhà thờ, hoặc mua đặt món ăn, bánh ngọt vào các dịp Đại Lễ của Giáo xứ, hoặc tình nguyện tham gia làm việc trong BDH, các ban ngành, giáo lý viên, huynh trưởng thiếu nhi, để giúp phát huy các sinh hoạt của giáo xứ.

Kính mong quý cha và quý vị tiếp tục cầu nguyện và rộng tay giúp đỡ cho giáo xứ của chúng ta.

Nguyện xin Thiên Chúa luôn xót thương, bảo vệ và ban muôn ơn lành cho quý cha, và tất cả quý ông bà anh chị em.

**Thành thật tri ân và cảm tạ.
BDH và mục tử giáo xứ
Lm Phaolo Phạm Đình Hiện, mhm**

Ban Điều Hành

Lm Phaolo Phạm Đình Hiện MHM: 06-44 59 88 32
Trần Đức Thành (Phó chủ tịch nội vụ): 06-20 56 85 08
Trần Thiên Huy (Phó chủ tịch ngoại vụ): 06-23 11 71 22
Trần Quốc Tuấn (Thư ký): 06-34 48 66 32
Nguyễn Thị Phương Tâm (Thủ quỹ): 06- 81 86 43 98
Vũ Thị Tuyết Nhi (Thành viên, Giới trẻ): 06-15 90 72 89
Bùi Ngọc Thành (Thành Viên, Điều Phối Viên): 06-48 95 80 20

Ban Mục Vụ:

Cđ. Thánh Linh:	Nguyễn Thụy Lãn
Cđ. Trẻ:	Nguyễn Đức Anh Tuấn
Phụng vụ:	Trịnh Hưng
Giúp lễ:	Mai Thị Xuân Hương Nguyễn Thị Kim Cúc Lê Thị Thủy

Giới trẻ:	Vũ Thị Tuyết Nhi
Cao niên & Trung niên:	Bùi Năng Phán
Tài sản GX:	Đình Phước Sơn
Thông tin:	BĐHGX
Website:	Lê Huy Minh Anh Vũ Hồng Ngọc

Truyền thông:	Cao Đình Khanh
Âm thanh:	Phạm Thanh Hùng
Phim ảnh:	Đình Văn Lý

H.H.Petrus en Paulus pastorie, Rozenplatoen 17, 3945 BW Cothen, The Netherlands.
muctugxh010318@gmail.com Website: www.giaoxuvietnam.nl Facebook: Giáo Xứ Việt Nam-Hòa Lan